



## Franska, kort lärokurs 28.9.2020

Slutgiltiga beskrivningarna av goda svar 12.11.2020

Denna fil är tillgänglig med ett skärmläsningsprogram.

Grunderna enligt vilka bedömningen gjorts framkommer i de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar. Uppgiften om hur bedömningsgrunderna tillämpats på examinandens provprestation utgörs av de poäng som examinanden fått för sin provprestation, de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar och de föreskrifter gällande bedömningen som nämnden gett i sina föreskrifter och anvisningar. De slutgiltiga beskrivningarna av goda svar innehåller och beskriver inte nödvändigtvis alla godkända svarsalternativ eller alla godkända detaljer i ett godkänt svar. Eventuella bedömningsmarkeringar i provprestationerna anses vara jämfällbara med anteckningar och sålunda ger de, eller avsaknaden av markeringar, inte direkta uppgifter om hur bedömningsgrunderna tillämpats på provprestationen.

Fulla poäng kan endast ges för ett svar som inte innehåller felaktig information.

Provprestationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda handlingar.

Anvisningarna om bedömningstjänsten för det elektroniska provet är åtkomliga på nämndens webbplats via länken:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/sv/bedomningstjanstens-anvisningar-for-larare>

De kriterier utifrån vilka uppgifter 18–19 bedöms finns beskrivna i en särskild tabell i studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och främmande språk.

[https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston\\_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sprakproven\\_foreskrifter\\_sv.pdf](https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sprakproven_foreskrifter_sv.pdf)

Fel/problemställen markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.



## Innehåll i fullpoängssvar

### Partie I : compréhension orale (90 p.)

#### 1. Niko et Virginie (9 p.) (flervalssvar)

1.1. Pourquoi Virginie téléphone-t-elle à Niko ? (3 p.) (flervalssvar)

- Pour lui demander son aide (3 p.)

1.2. Que cherche Virginie ? (3 p.) (flervalssvar)

- Un logement pour son frère (3 p.)

1.3. Que propose Niko pour Patrick ? (3 p.) (flervalssvar)

- De lui prêter des vêtements (3 p.)

#### 2. L'Arc de Triomphe (12 p.) (flervalssvar)

2.1. Quel est le rôle de Napoléon dans l'histoire de l'Arc de Triomphe ? (3 p.) (flervalssvar)

- Il a fait réaliser l'Arc pour son armée. (3 p.)

2.2. Quelle est la fonction actuelle du monument ? (3 p.) (flervalssvar)

- Célébrer les morts pour la patrie (3 p.)

2.3. Depuis quand y a-t-il une flamme sous l'Arc de Triomphe ? (3 p.) (flervalssvar)

- Depuis 1923 (3 p.)

2.4. Qu'est-ce que contient l'Arc de Triomphe ? (3 p.) (flervalssvar)

- Une librairie pour les visiteurs (3 p.)

#### 3. Ma scolarité (15 p.) (flervalssvar)

3.1. Laquelle de ces phrases décrit Arnaud à l'école maternelle ? (3 p.) (flervalssvar)

- Il connaissait beaucoup de mots. (3 p.)

3.2. Que dit Arnaud de ses années à l'école primaire ? (3 p.) (flervalssvar)

- Il y avait des élèves qui lui ressemblaient. (3 p.)

3.3. À l'école primaire, Arnaud... (3 p.) (flervalssvar)

- ... était assez isolé des autres dans sa classe. (3 p.)

3.4. Qu'est-ce qui a changé pour Arnaud au collège ? (3 p.) (flervalssvar)

- Étudier avec les autres ne le motivait plus. (3 p.)

3.5. Que raconte Arnaud de sa situation familiale ? (3 p.) (flervalssvar)

- Il était enfant unique. (3 p.)

#### 4. Les Français et le sport (15 p.) (flervalssvar, textsvar)

4.1. Hur ofta görs enkäten? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvar)

- Med två års mellanrum. / Vartannat år. (3 p.)



4.2. Vilka orsaker får de svarande att motionera? Svara kort på svenska. (6/3/0 p.)  
(textsvar)

- Välbefinnande (3/0 p.) och hälsa (3/0 p.).
- Godkändes också: välmående / att må bra.

4.3. D'après le texte, laquelle de ces personnes a probablement une activité sportive ?  
(3 p.) (flervalssvar)

- Une personne qui a un bon salaire et qui habite à Lyon (3 p.)

4.4. Republikens president har för den kommande treårsperioden satt upp ett mål för antalet personer som motionerar. Vad är det målet? Svara kort på svenska. (3 p.)  
(textsvar)

- Antalet personer (som motionerar) ska öka med 3 miljoner. (3/0 p.)
- Godkändes också: antalet växer med 3 miljoner

## 5. Les routiers (vidéo) (8 p.) (flervalssvar)

5.1. Que va faire Michel au restaurant ? (2 p.) (flervalssvar)

- Il va retrouver des collègues. (2 p.)

5.2. Que dit-on des restaurants qui ont le label *routiers* ? (2 p.) (flervalssvar)

- Ils doivent avoir un grand parking pour leurs clients. (2 p.)

5.3. Qu'apprend-on sur le repas de Michel ? (2 p.) (flervalssvar)

- Michel ne prendra pas de dessert. (2 p.)

5.4. Que dit-on des restos routiers ? (2 p.) (flervalssvar)

- Le plus ancien date de 1934. (2 p.)

## 6. Karina (vidéo) (8 p.) (flervalssvar)

6.1. Qu'apprend-on sur la famille de Lussac ? (2 p.) (flervalssvar)

- Elle a fait de son habitation un hôtel. (2 p.)

6.2. Quelle règle doit-on respecter ? (2 p.) (flervalssvar)

- Attendre la fin du repas avant de quitter la table. (2 p.)

6.3. Quel est le point commun entre Karina et les enfants ? (2 p.) (flervalssvar)

- Ils s'ennuient à la messe. (2 p.)

6.4. Que dit la comtesse au sujet des crêpes ? (2 p.) (flervalssvar)

- Les enfants apprécient d'en avoir après l'école. (2 p.)

## 7. Allonger sa vie (14 p.) (flervalssvar, textsvar)

7.1. Vilka tre saker bidrar till att en människa hålls frisk? Svara kort på svenska. (6 p.)  
(textsvar)

- Motion/idrott (2/0 p.), att äta grönsaker (2/0 p.) och att läsa böcker (2/0 p.).
- Godkändes också: sporta/motionera.



- Godkändes också: att läsa romaner/litteratur

7.2. Hur många människor deltog i undersökningen? Hur gamla var de? Svara kort på svenska. (4 p.) (textsvaret)

- 3635 (2/0 p.)
- 50 år (2/0 p.)

7.3. Les lecteurs réguliers vivent... (2 p.) (flervalssvar)

- ... deux ans de plus que les non-lecteurs. (2 p.)

7.4. Sur quoi les chercheurs veulent-ils maintenant travailler ? (2 p.) (flervalssvar)

- Sur les différents supports des livres (2 p.)

## **8. L'histoire d'Adélie (9 p.) (flervalssvar)**

8.1. Que se passe-t-il dans le train ? (3 p.) (flervalssvar)

- Une jeune voyageuse écrit beaucoup (3 p.)

8.2. Raphaël Ferret a réussi sa mission... (3 p.) (flervalssvar)

- ... grâce à un réseau social. (3 p.)

8.3. Pourquoi Adélie est-elle contente ? (3 p.) (flervalssvar)

- Parce qu'elle a retrouvé l'histoire des deux sœurs (3 p.)

## **Partie II : compréhension de texte (75 p.)**

### **9. Le chat-renard (18 p.) (flervalssvar, textsvaret)**

9.1. Vad framkom i den undersökning som nämns i texten? Svara kort på svenska. (6 p.) (textsvaret)

- Det finns en ny djurart (3/0 p.) på Korsika (3/0 p.).
- Godkändes också: ett nytt kattdjur / en ny kattas.
- Godkändes också: renard-katt/renards katt

9.2. Quelle expression pourrait remplacer Même s' (souligné dans le texte) ? (3 p.) (flervalssvar)

- Bien qu' (3 p.)

9.3. Que dit-on de la queue de l'animal ? (3 p.) (flervalssvar)

- Elle fait penser à celle du renard. (3 p.)

9.4. Pourquoi l'animal est-il longtemps resté mytique ? (3 p.) (flervalssvar)

- C'est un animal difficile à observer. (3 p.)

9.5. Vad avslöjades genom DNA-analysen? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvaret)

- Djurets DNA skiljer sig från (europeiska/vanliga) katters DNA. (3/0 p.)
- Godkändes också: rävkatt/renard-katt.



## 10. Monkey rock (9 p.) (flervalssvar, textsvar)

10.1. Que peut-on faire sur le site monkeyrockmusic.com ? (3 p.) (flervalssvar)

- On peut s'inscrire à des activités musicales. (3 p.)

10.2. På vilka olika sätt kan man ta kontakt med Roxanne? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvar)

- E-post och telefon. (3/0 p.)

10.3. Qu'est-ce qui correspond à l'affiche ? (3 p.) (flervalssvar)

- Les petits et les grands assistent à des cours de même durée. (3 p.)

## 11. Le soleil et la lune (8 p.) (flervalssvar)

11.1. Pourquoi le soleil pleure-t-il ? (2 p.) (flervalssvar)

- Parce que rien ne lui apporte de la fraîcheur (2 p.)

11.2. Comment les amis du soleil essaient-ils de l'aider ? (2 p.) (flervalssvar)

- Le papillon lui donne du vent. (2 p.)

11.3. Pourquoi le soleil hésite-t-il à aller se baigner ? (2 p.) (flervalssvar)

- Parce qu'il se sent responsable de la planète (2 p.)

11.4. Qu'est-ce que *le coucher du soleil* ? (2 p.) (flervalssvar)

- Le moment où le soleil va prendre un bain (2 p.)

## 12. Avoir un enfant ? (10 p.) (flervalssvar)

12.1. Quelle phrase correspond le mieux à l'opinion de Chloé ? (2 p.) (flervalssvar)

- Je ne suis pas assez optimiste pour faire des enfants. (2 p.)

12.2. Quelle phrase correspond le mieux à l'opinion de Solène ? (2 p.) (flervalssvar)

- Selon moi, l'adoption est la solution. (2 p.)

12.3. Quelle phrase correspond le mieux à l'opinion d'Audrey ? (2 p.) (flervalssvar)

- Avoir un seul enfant réduit l'impact environnemental. (2 p.)

12.4. Quelle phrase correspond le mieux à l'opinion de Julie ? (2 p.) (flervalssvar)

- Pour moi, ne pas avoir d'enfants était impossible. (2 p.)

12.5. Quelle phrase correspond le mieux à l'opinion de Marie ? (2 p.) (flervalssvar)

- J'ai autre chose à faire qu'avoir un enfant. (2 p.)

## 13. Calendrier d'activités (10 p.) (flervalssvar)

13.1. Il y a un jour où toute la famille va au cinéma. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.2. Il y a un jour où l'enfant prépare le dîner. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.3. Il y a un jour où l'enfant choisit ce qu'il mange. (1 p.) (flervalssvar)

- Vrai (1 p.)



13.4. Il y a deux jours où on sort pour se promener. (1 p.) (flervalssvar)

- Vrai (1 p.)
- Faux (1 p.)

13.5. Il y a un jour où l'enfant joue d'un instrument de musique. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.6. Il y a un jour où toute la famille joue à un jeu vidéo. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.7. Il y a un jour où l'enfant écrit une histoire. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.8. Il y a un jour où on prend des photos dehors. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.9. Il y a un jour où la famille assiste à un match de football. (1 p.) (flervalssvar)

- Faux (1 p.)

13.10. Il y a un jour où tout le monde porte des costumes fantaisistes. (1 p.)  
(flervalssvar)

- Vrai (1 p.)

#### **14. Pomme, l'artiste (20 p.) (flervalssvar, textsvar)**

14.1. Vad berättar Pomme om lektionerna i musikteori? (2 saker) Svara kort på svenska. (6 p.) (textsvar)

- Hennes mamma anmälde henne till lektionerna. (3/0 p.)
- Godkändes också: Hennes mamma ville att hon skulle lära sig att läsa noter redan som liten. / Det var viktigt för hennes mamma att hon skulle gå på dem / att hon kunde läsa noterna.
- Hon tyckte inte om lektionerna. (3/0 p.)
- Godkändes också: Pomme ville inte gå på lektionerna/kursen.

14.2. Que souhaite Pomme ? (2 p.) (flervalssvar)

- Elle voudrait faire des vidéos qui reflètent son univers. (2 p.)

14.3. Que ferait Pomme si elle n'avait plus de succès ? (2 p.) (flervalssvar)

- Elle finirait son diplôme universitaire. (2 p.)

14.4. Que fait Pomme des articles qui la concernent ? (2 p.) (flervalssvar)

- Elle les consulte avec plaisir. (2 p.)

14.5. Que dit Pomme de la peinture ? (2 p.) (flervalssvar)

- C'est un moyen de se détresser. (2 p.)

14.6. I vilka situationer gör Pomme yoga-övningar? Svara kort på svenska. (6 p.)  
(textsvar)

- Innan hon går och lägger sig. (3/0 p.)



- Innan hon går upp på scen / uppträder. (3/0 p.)

### **Partie III : structures et vocabulaire (35 p.)**

#### **15. Bon anniversaire ! (13 p.) (centraliserat bedömt textsvar)**

15.1. kändaste (2/0 p.)

- le plus connu (2 p.)
- Godkändes också: le plus célèbre.

15.2. (*inget tips*) (1/0 p.)

- de (1 p.)

15.3. i april (2/0 p.)

- en avril (2 p.)

15.4. författare (2/0 p.)

- l'écrivain (2 p.)
- l'auteur (2 p.)

15.5. första (1/0 p.)

- première (1 p.)

15.6. endast (1/0 p.)

- seulement (1 p.)
- uniquement (1 p.)
- exclusivement (1 p.)
- qu' (1 p.)
- Godkändes också: juste.

15.7. (*inget tips*) (2/0 p.)

- aux (2 p.)
- à des (2 p.)

15.8. om lycka (2/0 p.)

- du bonheur (2 p.)

#### **16. Xavier et Yvonne (8 p.) (flervalssvar)**

16.1. que (1 p.)

16.2. qui (1 p.)

16.3. que (1 p.)

16.4. que (1 p.)

16.5. qui (1 p.)

16.6. dont (1 p.)

16.7. qu' (1 p.)



16.8. où (1 p.)

**17. Tourner un film dans un lieu public (14 p.) (flervalssvar)**

17.1. chaque (1 p.)

17.2. est (1 p.)

17.3. il y a (1 p.)

17.4. part (1 p.)

17.5. Tous les (1 p.)

17.6. En (1 p.)

17.7. est respecté (1 p.)

17.8. ports (1 p.)

17.9. eux (1 p.)

17.10. d'euros (1 p.)

17.11. celle (1 p.)

17.12. d'y (1 p.)

17.13. que (1 p.)

17.14. pourraient (1 p.)





## **Manuskript för hörförståelseuppgifternas produktiva svar**

4.1.

Le ministère des Sports a décidé d'analyser régulièrement les pratiques sportives des Français. Tous les deux ans, une enquête sera organisée pour savoir précisément combien de personnes pratiquent une activité physique. Ces informations serviront à orienter la politique sportive du pays.

4.2.

La première enquête a été menée en 2018 auprès de 4 061 individus de 15 ans et plus. Elle montre que les Français ont une attirance pour les activités physiques. Le bien-être et la santé sont les motivations principales mentionnées par les personnes interrogées. C'est sans doute pourquoi la plupart pratiquent une activité sportive régulière.

4.4.

Enfin, un Français sur cinq dit avoir envie de pratiquer une activité physique. Le président de la République a fixé un objectif de trois millions de pratiquants supplémentaires dans les trois ans qui viennent. Rendez-vous dans deux ans pour une nouvelle enquête...

7.1.

Pour garder la santé, il est conseillé de faire du sport, de manger des légumes... et d'ouvrir souvent un bon livre. En effet, selon une étude récente, la lecture permet de vivre plus longtemps.

7.2.

Le journal Le Figaro a publié récemment les résultats de cette étude. Les chercheurs ont voulu savoir s'il y avait un lien entre la lecture et la durée de la vie. Ils ont étudié les habitudes de lecture de 3 635 personnes qui étaient âgées de 50 ans.